

院舍防疫注射計劃 2017/18

季節性流感及肺炎球菌疫苗接種資訊

接種疫苗的好處

由季節性流感或肺炎球菌所引起的呼吸道感染是常見的疾病，而免疫力較低的人和長者一旦染上流感，可能會出現嚴重併發症，甚至死亡。當流感大流行時，繼發性細菌性肺炎是導致患病和死亡的重要原因。接種疫苗是其中一種預防季節性流感、肺炎球菌感染及其併發症的有效方法，亦可減低長者入院和死亡的風險。

季節性流感及疫苗

流行性感冒（簡稱流感）是一種由病毒引致的疾病。流感可由多種類型的流感病毒引起。而本港最常見的流感病毒是H1N1及H3N2兩種甲型流感和乙型流感。本港全年都有流感病例，但一般在一月至三月及七月至八月較為常見。病毒主要透過呼吸道飛沫傳播，患者會出現發燒、喉嚨痛、咳嗽、頭痛、肌肉疼痛、流鼻水及全身疲倦等症狀。患者一般會在2至7天內自行痊癒。然而，免疫力較低的人和長者一旦染上流感，可能會出現支氣管炎或肺炎等併發症，嚴重時更可導致死亡。健康人士亦有可能患上嚴重流感。

■ 季節性流感疫苗成分

院舍防疫注射計劃在 2017/18 年度提供的疫苗包括以下成分：

- 類甲型/密歇根/45/2015 (H1N1)pdm09 病毒
- 類甲型/香港/4801/2014 (H3N2) 病毒
- 類乙型/布利斯本/60/2008 病毒
- 類乙型/布吉/3073/2013 病毒

院舍防疫注射計劃2017/18採用的是滅活流感疫苗。

■ 建議劑量

9歲或以上人士，每年都要接種一劑季節性流感疫苗。

為確保對季節性流感產生足夠的免疫力，凡9歲以下從未接種過季節性流感疫苗的兒童，建議應接種兩劑季節性流感疫苗，而兩劑疫苗的接種時間應至少相隔四個星期。在2016/17年度或以前曾接種季節性流感疫苗的9歲以下兒童，在2017/18年度只需接種一劑疫苗。

■ 誰不直接接種滅活季節性流感疫苗

對曾接種的滅活流感疫苗或其他疫苗成分有過敏反應的人士，都不直接接種滅活季節性流感疫苗。對雞蛋有輕度過敏的人士如欲接種流感疫苗，可於基層醫療接種滅活流感疫苗，而曾對雞蛋有嚴重過敏反應的人士，應先由過敏學／免疫學專科醫生就雞蛋敏感進行評估，並因應臨牀需要，由過敏學／免疫學專科醫生接種滅活流感疫苗。至於出血病症患者或服用抗凝血劑的人士，應請教醫生。如接種當日因病發燒，可延遲至病癒後才接種疫苗。

■ 孕婦為何應接種季節性流感疫苗

孕婦接種流感疫苗可減少孕婦及嬰兒患上急性呼吸道感染的機會。世界衛生組織認為孕婦接種滅活季節性流感疫苗是安全的，現時並沒有證據顯示婦女接種滅活流感疫苗（即使在妊娠第一期）會對胎兒造成不良影響。不過，由於滅活流感疫苗含有活性病毒，孕婦不應接種滅活流感疫苗。如孕婦有疑問，可向婦產科醫生查詢。院舍防疫注射計劃2017/18採用的是滅活流感疫苗。

■ 滅活季節性流感疫苗可能有的副作用

滅活季節性流感疫苗十分安全，除了接種處可能出現痛楚、紅腫外，一般並無其他副作用。部分人士在接種後6至12小時內可能出現發燒、肌肉疼痛，以及疲倦等症狀，這些症狀通常會在兩天內減退。若持續發燒或不適，請諮詢醫生。如出現風疹塊、口舌腫脹或呼吸困難等較為罕見的嚴重過敏反應，患者必須立即求醫。

一些罕見但嚴重的不良情況也可能在接種流感疫苗後出現，如吉-巴氏綜合症（每100萬個接種疫苗的人士中約有一至兩宗個案），以及嚴重過敏反應（每分發1000萬劑疫苗中有9宗個案）。不過，接種流感疫苗與這些不良情況未必一定有因果關係。有研究顯示在感染流感後出現吉-巴氏綜合症的風險（每100萬個感染者有17.20宗個案）遠比接種流感疫苗後（每100萬個接種疫苗的人士中有1.03宗個案）為高。

肺炎球菌感染及疫苗

肺炎球菌感染泛指由肺炎鏈球菌（或肺炎球菌）引致的疾病。雖然肺炎球菌一般只會引起較輕微的病症如竇炎和中耳炎，但它亦可引致嚴重甚至致命的侵入性肺炎球菌疾病如入血性肺炎、敗血病和腦膜炎。幼兒及長者患上侵入性肺炎球菌疾病後病情通常較為嚴重。肺炎球菌感染一般以抗生素治療。由於此病菌對抗生素的抗藥性逐漸增加，因此預防肺炎球菌感染比治療更為重要。接種肺炎球菌疫苗是預防肺炎球菌疾病其中一種最有效的方法。

於2017/18院舍防疫注射計劃下，政府會提供13價肺炎球菌結合疫苗(PCV13)及23價肺炎球菌多醣疫苗(23vPPV)給符合資格接種的院友。凡居住在安老院舍，以及居住在殘疾人士院舍而年滿65歲：

- (1) 如曾經接種過 23 價肺炎球菌多醣疫苗的院友，於接種 23 價肺炎球菌多醣疫苗一年後，均可獲安排免費接種一劑 13 價肺炎球菌結合疫苗。
- (2) 如曾經接種過 13 價肺炎球菌結合疫苗的院友，於接種 13 價肺炎球菌結合疫苗一年後，均可獲安排免費接種一劑 23 價肺炎球菌多醣疫苗。
- (3) 如從未接種過 13 價肺炎球菌結合疫苗或 23 價肺炎球菌多醣疫苗的院友，均可獲安排免費接種 13 價肺炎球菌結合疫苗，並於接種 13 價肺炎球菌結合疫苗一年後，免費接種一劑 23 價肺炎球菌多醣疫苗。

■ 誰不宜接種肺炎球菌疫苗

如曾在接種肺炎球菌疫苗後或對該疫苗的成分或含有白喉類毒素的疫苗出現嚴重過敏反應，則不應繼續接種。在許可的情況下，應在進行脾臟切除手術前最少兩周完成肺炎球菌疫苗接種。在進行癌症化療或電療期間不應接種肺炎球菌疫苗。

■ 13 價肺炎球菌結合疫苗 (PCV13) 可能會出現的不良反應

13價肺炎球菌結合疫苗已獲證實安全。常見不良反應包括接種疫苗部位可能在接種後短時間內出現輕微腫脹及疼痛，但大部分反應在兩天內會自然消退。一些可能會出現輕微發熱、疲勞、頭痛、發冷或肌肉疼痛。在針口位置出現嚴重的疼痛或移動手臂困難是非常罕見的。

■ 23 價肺炎球菌多醣疫苗 (23vPPV) 可能會出現的不良反應

肺炎球菌疫苗已獲證實安全。常見不良反應包括接種疫苗部位可能在接種後短時間內出現輕微腫脹及疼痛，但大多會在兩天內自然消退。發燒、肌肉痛及其他更嚴重的局部反應並不常見。

■ 肺炎球菌疫苗可否與季節性流感疫苗一同注射

肺炎球菌疫苗可與季節性流感疫苗一同接種，但應使用不同針筒在不同部位注射。

收集個人資料目的

收集資料的目的

1. 所提供的個人資料，會供政府作下列一項或多項用途：
 - (a) 開設、處理及管理醫健通(資助)戶口，注射費付款，以及執行和監察院舍防疫注射計劃，包括但不限於通過電子程序與入境事務處的數據核對；
 - (b) 作統計和研究用途；以及
 - (c) 作法例規定、授權或准許的任何其他合法用途。
2. 就是次到診所作出的疫苗接種記錄，可給公營及私營醫護人員取得，作為決定及提供服務使用者所需要的醫療服務的用途。
3. 提供個人資料乃屬自願性質。如果你不提供充份的資料，可能無法在此計劃下獲得疫苗接種。

接受轉介人的類別

4. 你所提供的個人資料，主要是供政府內部使用，但政府亦可能於有需要時，因以上第 1、2 段所列目的而向其他機構和第三者人士披露。

查閱個人資料

5. 根據《個人資料（私隱）條例》第 18 和第 22 條以及附表 1 保障資料原則第 6 原則所述，你有權查閱及修正你的個人資料。本署應查閱資料要求而提供資料時，可能要徵收費用。

查詢

6. 如欲查閱或修改有關提供的個人資料，請聯絡：九龍亞皆老街 147C 四樓衛生防護中心疫苗計劃辦事處行政主任電話號碼：2125 2125

院舍編號

(由院舍填寫)

過往接種記錄	最近一次接種日期 (月/年)
季節性流感疫苗	/
13 價肺炎球菌結合疫苗	/
23 價肺炎球菌多醣疫苗	/
(由到診註冊醫生填寫)	

注意： 1. 請用黑色或藍色筆以正楷填寫本同意書。

2. 填妥的同意書須於接種日期最少十個工作天前交予到診註冊醫生，以透過醫健通(資助)系統查核服務使用者的疫苗接種記錄。
3. 到診註冊醫生須於接種疫苗後妥善保存同意書的正本。

 衛生署 
院舍防疫注射計劃
疫苗接種同意書

醫健通(資助)系統交易編號

1. TR

2. TR

接種記錄	2017/18 年度接種日期 (日/月/年)
(三價)季節性流感疫苗	/ /
(四價)季節性流感疫苗	/ /
13 價肺炎球菌結合疫苗	/ /
23 價肺炎球菌多醣疫苗	/ /

到診註冊醫生姓名：

甲部 服務使用者個人資料 (以身份證明文件所載者為準)

姓名	(中文)	(英文)		
中文電碼 (如適用)		性別	<input type="checkbox"/> 男	<input type="checkbox"/> 女
出生日期	日 月 年			

身份證明文件 (請選擇下列其中一項身份證明文件，並在適當的位置加上“✓”號及填寫所需資料)

註：年滿十一歲的香港居民必須填寫香港身份證或豁免登記證明書。

<input type="checkbox"/> 香港身份證號碼	()	簽發日期	日 月 年
<input type="checkbox"/> 豁免登記證明書編號			
檔案編號			
豁免登記證明書上的香港身份證號碼	()	簽發日期	日 月 年
<input type="checkbox"/> 香港出生證明書登記號碼	()		
<input type="checkbox"/> 香港特別行政區回港證號碼	()	簽發日期	日 月 年
<input type="checkbox"/> 香港特別行政區簽證身份書號碼	()	簽發日期	日 月 年
<input type="checkbox"/> 香港居留期許可證 (ID 235B)出生記項編號	()	獲准逗留至	日 月 年
<input type="checkbox"/> 非香港旅遊證件號碼			
簽證／參考編號	- - ()		
<input type="checkbox"/> 生死登記處發出被領養兒童的領養證明書記項編號	/		

乙部 承諾及聲明 [只須填寫第（一）至（四）其中一項]

如服務使用者是十八歲或以上、精神上有行為能力，請填寫第（一）部分。

如服務使用者是十八歲以下或精神上無行為能力，請填寫第（二）部分。

如服務使用者是十八歲以下或精神上無行為能力而院舍未能聯絡其家長／監護人，請填寫第（三）或（四）部分。

（一）供服務使用者填寫

（請在適當的位置加上“×”號）

本人為安老／殘疾人士院舍的職員，現同意接種季節性流感疫苗。 或

本人為 安老 殘疾人士 院舍的院友／宿生，現同意接種以下疫苗：

季節性流感疫苗 13 嚴肺炎球菌結合疫苗 23 嚴肺炎球菌多醣疫苗

本人在此同意書中所提供的資料全屬真確。本人同意把此同意書的個人資料及向醫護人員所提供的資料供政府用於收集個人資料目的所述的用途。

服務使用者簽署

（如不會讀寫，可印上指模；而見證人須填寫丙部）

日期

（二）供服務使用者的家長／監護人填寫

（請在適當的位置加上“×”號）

本人確認以上服務使用者為 安老 殘疾人士 院舍的院友／宿生，現同意以上服務使用者接種以下疫苗：

季節性流感疫苗 13 嚴肺炎球菌結合疫苗 23 嚴肺炎球菌多醣疫苗

如服務使用者是九歲以下，並從未接種季節性流感疫苗，本季度可接種兩劑季節性流感疫苗。如在以往季度已接種季節性流感疫苗，本季度只需接種一劑（即單劑）季節性流感疫苗。今次是：

單劑季節性流感疫苗 第一劑季節性流感疫苗 第二劑季節性流感疫苗

本人在此同意書中所提供的資料全屬真確。本人同意把此同意書內服務使用者的個人資料及向醫護人員所提供的資料供政府用於收集個人資料目的所述的用途。

家長／監護人簽署

（如不會讀寫，可印上指模；而見證人須填寫丙部）

家長／監護人姓名

與服務使用者的關係

家長 監護人

香港身份證號碼或
社會福利署職員編號

日期

（三）供服務使用者的親屬填寫

（請在適當的位置加上“×”號）

本人曾嘗試但未能聯絡服務使用者的家長／監護人，並同意安排為服務使用者接種以下疫苗：

季節性流感疫苗及／或 13 嚴肺炎球菌結合疫苗 或 23 嚴肺炎球菌多醣疫苗

親屬簽署

親屬姓名

與服務使用者的關係

日期

香港身份證號碼（例：A123）

（四）供院舍負責人／主管填寫

本人曾嘗試但未能聯絡服務使用者的家長／監護人以安排為服務使用者接種疫苗。

院舍負責人／主管簽署

院舍印鑑

院舍負責人／主管姓名

職級

日期

丙部 供見證人填寫（如適用）

本人見證此同意書已在服務使用者或服務使用者的家長／監護人面前朗讀及解釋。

見證人簽署

見證人姓名

香港身份證號碼（例：A123）

日期